D02-49

Haulotte

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÁ

(Déclaration CE de conformité, EC declaration of conformity)

Fabbricante e persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:
(Fabricant et personne autorisée à constituer le dossier technique / Manufacturer and person authorised to compile the technical file)

Haulotte Arges SRL
Punctul Bardicea
Titesti, judet Arges
117754 Sat Valea Stanii, nr 277B
ROMANIA

Product Safety Manager
HAULOTTE Group
La Péronnière BP 09
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

Dichiara che la macchina di seguito descritta:
(Déclare que la machine décrite ci-dessous / Declares that the technical installation described below)

Piattaforma mobile per sollevamento di persone
(Nacelle ou Plate-forme mobile élévatrice de personnes, Lifting device' or mobile elevating work platform)

Macchina dal nome commerciale *(machine au nom commercial / Machine with the commercial name)* **COMPACT 12DX**
Conforme al tipo (*conforme au type / in compliance with the type*) **COMPACT 12 DX Kubota**
Numero di serie *(Numéro de série, Serial number)* :: CD703684

- É conforme alle disposizioni dei direttiva 2006/42/CE, relativa alle macchine
(Se conforme aux dispositions de la directive machine 2006/42/CE, Conforms to the provisions set out in the EC Machinery Directive 2006/42/EC).

N. di certificato :
(N° de certificat, Certificate no)
0526 5180 760 12 09 4256

La presente macchina è identica al modello oggetto dell'esame CE di tipo, effettuato dall'organismo notificato:
(Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié / This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examination by the appointed body)

Organismo autorizzato (*Organisme certifié, Authorised certification body*):
CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANIQUES n° 0526
52 Avenue Félix Louat BP 80067
60 304 SENLIS CEDEX

- É conforme anche alle disposizioni della direttiva 2000/14/CE relativa all'emissione di rumore nell'ambiente, durante l'uso di attrezzature all'esterno (*Se conforme également aux dispositions de la directive 2000/14/CE concernant l'émission de bruit par l'équipement dans l'environnement en utilisation extérieure/ is also in accordance with the clauses contained in the EC Outdoor Noise Directive 2000/14/EC).*
  - Metodo di misura (*Méthode de mesure/Measuring method*) Annex III-B
  - LWA, Livello di potenza acustica garantita (*Niveau de puissance acoustique garantie/sound level guaranteed*) 101 dB
  - LWA, Livello di potenza acustica minima/massima (*Niveau de puissance acoustique maximum / sound level*) 98/99 dB

- É conforme alle disposizioni della direttiva 2004/108/CE relativa alla compatibilità elettromagnetica.
(Se conforme également aux dispositions de la directive 2004/108/CE concernant la compatibilité électromagnétique / is in accordance with the provisions contained in EEC Directive no. 2004/108/CE on electromagnetic compatibility)

- É conforme alle principali esigenze delle seguenti norme armonizzate: EN 280.
(Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : EN 280. also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards: EN 280)

Sat Valea Stanii, nr 277B
Date: 18/05/15

P. Trzcinski
Division Director

Haulotte ARGES
Com. Titesti, Sat Valea Stanii nr. 277B, Jud. Arges
J03/1481/2006; C.I.F.: RO18984952

La presente dichiarazione è conforme alle disposizioni dell'Allegato II-a dei direttiva 2006/42/CE. Qualsiasi modifica della macchina sopra descritta rende nulla la presente dichiarazione.
Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive 2006/42/CE. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque. This declaration confors with the requirements of annex II-A of the directive 2006/42/EEC.Any modification to the above described machine violates the validity of this declaration.

Haulotte GROUP

PIATTAFORME SEMOVENTE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE

(ELEVATEUR DE PERSONNEL, ELEVATING WORK PLATFORM)

Costruttore (Constructeur, Manufacturer) : **HAULOTTE Group**
Modello (Modèle,Type) : **COMPACT 12DX**
N. di serie (N° de série, Serial N°) : CD703684
Portata (Capacité, Capacity) : **450 Kg**

ESITO DELLE PROVE

(COMPTE RENDU DES EPREUVES, TESTING REPORT)

PROVE STATICHE

(EPREUVES STATIQUES, STATIC TEST)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Durata (Durée, Time)	Risultato (Résultat, Results)
25	565 kg	15 minuti minimo (minutes minimum)	Soddisfacente : non sono state costatate deformazioni permanenti (Satisfaisant : aucune déformation permanente n'a été constatée, Satisfactory : no permanent deformation has been noted) Tenuta del sistema idraulico soddisfacente (Etanchéité hydraulique satisfaisante, Hydraulic tightness : satisfactory)

PROVE DINAMICHE

(EPREUVES DYNAMIQUES, DYNAMIC TEST)

Le prove sono state effetuate con il carico disposto in tutte le posizioni permesse dalla disposizione del luogo e dall'ingombro del carico stesso.
(La charge d'épreuve a été déplacée dans toutes les positions permises par la disposition des lieux et l'encombrement de la charge, The testing load has been displayed in all positions allowed by the arrangement of the places and by the capacity of the load)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Movimenti utilizzati (Mouvements utilisés, Movements carried out)	Risultato (Résultat, Results)
10	495 kg	Tutti i movimenti dei bracci e traslazione dell' apparecchio (Tous les mouvements des bras et translation de l'appareil, All the movements of the arm and translations of the machine) Limitatore di carico e di velocitá : (Limitateur de charge et de vitesse)	Soddisfacente (Satisfaisant, Satisfactory) funzionamento corretto

ESITO DELLE PROVE

(RESULTATS DES EPREUVES, TESTING RESULT)

L'apparecchio ha subito le prove statiche e dinamiche senza affaticamento. Buon funzionamento dei meccanismi, efficacia dei vari dispositivi e specialmente dei freni e dei limitatori di corsa.
L'appareil a subi les épreuves statiques et dynamiques sans défaillance. Bon fonctionnement des mécanismes, bonne efficacité des différents dispositifs et notamment des freins et limitateurs de course, The machine went through all the static and dynamic tests without failure. Good operating mechanism : good efficiency of the different devices and above all the brakes and speed limitor.

La macchina é stata collaudata nel nostro stabilimento di Sat Valea Stanii, nr 277B, 18/05/15
(La machine a été testée en nos usines de Sat Valea Stanii, nr 277B le 18/05/15
The machine has been tested in our works in .Sat Valea Stanii, nr 277B on 18/05/15)

Haulotte ARGES Com. Trivesti, Sat Valea Stânii nr. 277B, Jud. Argeş J03/1481/2006; C.I.F.: RO18984952

Le Responsable Qualité Division Sat Valea Stanii, nr 277B
(Quality Manager)
Piotr L TRZCINSKI

In assenza di normativa locale, la macchina deve essere verificata da un Organismo cerificato o da una persona qualificata, con frequenza almeno annuale. Tale verifica deve essere attestata da un certificato che condiziona il mantenimento in servizio della macchina.
En l'absence de réglementation locale, la machine doit être vérifiée au moins une fois par an par un organisme agrée ou une personne qualifiée. Cette vérification doit faire l'objet d'un certificat qui conditionne le maintient en service de la machine.
If local rules do not exist, the machine must be checked at least once a year by an Authorised Certification Body or a qualified person. This checkout must be concretised by a certificate which enables machine's operation.

ECO CERTIFICAZIONI
Via Mengolina, 33
Tel. + 39 0546 624911
e-mail: info@ecocertificazioni.eu
P.IVA n. 01358950390
48018 Faenza (RA) – ITALY
Fax +39 0546 624922
www.ecocertificazioni.eu
Cap.Soc.€1.030.386,00 i.v.

Verbale di verifica Periodica

(D. Lgs. 81/2008 art. 71 comma 11 e Allegato VII)
Apparecchi di Sollevamento

VERBALE N. AD44997

CODICE INTERNO ECO: V0057558

Il giorno **01/07/2025** il sottoscritto **Ing. Zeggio Nicola**
ha provveduto alla **VS. Verifica periodica (successiva alla prima)**
del/della:

- [X] ponte mobile sviluppabile
- [ ] carro raccoglifrutta
- [ ] ascensore/montacarichi da cantiere
- [ ] ponte sospeso e relativi argani
- [ ] scala aerea ad inclinazione variabile
- [ ] gru
- [ ] carrello semovente a braccio telescopico
- [ ] piattaforma autosollevante su colonne
- [ ] Idroestrattore

del datore di lavoro **Kiloutou Italia S.p.A. - Società a socio unico Kiloutou Holding S.r.l.**
tipo **Ponti mobili sviluppabili ad azionamento motorizzato**
matricola (INAIL/ISPESL) **2015/2/00321/MB**; portata massima (kg) **450.0**; anno di costruzione **2015**; dichiarazione di conformità **Si**; data **18/05/2015**; Certificazione N° **0526 5180 760 12 09 4256**; rilasciata da **CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANIQUES**; N°O.N. **0526**; marca **HAULOTTE**; modello **COMPACT 12 DX**; nr. Fabbrica **CD703684**;

[redacted]

ed ha rilevato quanto segue:

1) Condizioni generali di conservazione e manutenzione: **Accettabili**

2) Esame degli organi principali: **Positivo per quanto potuto accertare.**

3) Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dispositivi di sicurezza: **Regolare**

4) Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica: **Conforme al manuale di uso e manutenzione**

5) Osservazioni: **Per l'uso e la manutenzione attenersi alle indicazioni del costruttore nel rispetto della normativa vigente. Utilizzare i DPI previsti.**

ESITO DELLA VERIFICA

In base a quanto rilevato ed al risultato delle prove eseguite di cui al presente verbale, lo stato di funzionamento e di conservazione della suddetta attrezzatura di lavoro:

- [X] risulta adeguato ai fini della sicurezza
- [ ] non risulta adeguato ai fini della sicurezza per i seguenti motivi:

Data e luogo: **01/07/2025 Bussolengo**

Firma del datore di lavoro

ECO CERTIFICAZIONI S.P.A. - ITALY
Via Mengolina, 33
FAENZA (RA)
www.eco-cert.it

Firmato digitalmente ex lege dall'ispettore nr 432 Ing. Zeggio Nicola

Consulta qui la nostra informativa per il trattamento dei dati personali: https://www.fincasale.eu/informativa-privacy

VENETA ENGINEERING
Organismo di Certificazione, Ispezione e Prova notificato alla Comunità Europea dal 1994 col n° 0505
37135 VERONA (ITALY) Z.A.I. - VIA LOVANIO 8-10
Tel. 0458200948 - Fax 0458201982

SCHEDA TECNICA PER GRUPPO SP
SOLLEVAMENTO PERSONE

483N

PONTI MOBILI SVILUPPABILI SU CARRO AD AZIONAMENTO MOTORIZZATO

PONTE MOBILE SVILUPPABILE SU CARRO AD AZIONAMENTO MOTORIZZATO

Matricola INAIL: 2015/2/00321/MB

Dati anagrafici fabbricante

HAULOTTE GROUP

La Peronniere BP 9

42152 - L'HORME Cedex (EE)

Dati anagrafici proprietario

[redacted]

Dati identificativi

Tipo: **PIATTAFORMA MOBILE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE**

Marca: **HAULOTTE**

Modello: **COMPACT 12 DX**

N. Fabbricazione: **CD703684**

N. revisione delle istruzioni: ***4000014890 E 12/14 IT***

Comunicazione messa in esercizio INAIL di: ***MILANO***

Certificazione n°: ***0526 5180 760 12 09 4256***

Rilasciata da: **CTDIM** *n° O.N.* **0526**

Anno costruzione: **2015**

Data revisione delle istruzioni:

Data comunicazione messa in esercizio: ***01/08/2015***

Data messa in esercizio:

Caratteristiche dimensionali

Settore di lavoro [gradi]: *VERTICALE*
Limitazione del settore di lavoro tramite: *-*
Caratteristiche dimensionali della piattaforma/navicella: *1320x2450 ALLUNGABILE*

Caratteristiche principali identificative dell'attrezzatura

Tipo di sviluppo con caratteristiche principali (funi, catene, idraulico, misto): *PANTOGRAFO A SVILUPPO VERTICALE A FORBICE*
Tipo di livellamento della navicella: *AUTOMATICO*
Marca gru: *-*
Modello: *-*
N° fabbricazione: *-*
Matricola INAIL: *-*
Gruppo: *Gruppo A*
Tipo: *Tipo 2-3*
Descrizione sommaria del ponte mobile sviluppabile: *PIATTAFORMA MOBILE PER SOLLEVAMENTO DI PERSONE*
Portata massima [Kg]: *450*
Portata massima [persone]: *3*
Posto di manovra: *DA NAVICELLA + EMERGENZA DA TERRA*

L'autenticità del presente documento in formato digitale è garantita dall'apposizione della firma digitale come previsto dal D.Lgs. 7 marzo 2005 n.82. E' possibile verificare l'identità del firmatario con apposito programma o su internet alla pagina **https://www.firma.infocert.it/utenti/verifica.php**

impianto n° 23871
prova n°: 46605

VENETA ENGINEERING
Organismo di Certificazione, Ispezione e Prova notificato alla Comunità Europea dal 1994 col n° 0505

37135 VERONA (ITALY) Z.A.I. - VIA LOVANIO 8-10
Tel. 0458200948 - Fax 0458201982

N° telaio autocarro: -
Stabilizzatori principali: *Estraibili*
Stabilizzatori supplementari: *Estraibili*
Scartamento stabilizzatori principali [m]: *1510*
Scartamento stabilizzatori supplementari [m]: *1510*
Interasse [m]: *2860*
Distanza stabilizzatori principali dall'asse ruote [m]: -
Reazione max sugli appoggi [daN]: *1470 ALLA STABILIZZATORE, 3030 ALLA RUOTA*

Comandi

Tipo di comandi: *IDRAULICI PROPORZIONALI*
Radiocomando (marca, tipo, n° di fabbr.): -

Dispositivi di sicurezza

Dispositivi di sicurezza installati (elenco): *LIMITATORE DI CARICO, DI INCLINAZIONE, DI VELOCITA'*

Documentazione

Attrezzatura di lavoro immessa in servizio in assenza di disposizioni legislative e regolamentari o antecedentemente all'emanazione di norme legislative e regolamentari di recepimento delle direttive comunitarie (es. D.P.R. 459/96): *No*
È presente la Dichiarazione CE di conformità?: *HAULOTTE*
Data dichiarazione CE di conformità: *18/05/2015*
N° della revisione delle istruzioni uso: *4000014890 E 12/14 IT*
Esiste ed è tenuto aggiornato il registro delle manutenzioni?: *Si*
Esiste la dichiarazione di corretta installazione?: *Non applicabile*

Note

Note: -

L'autenticità del presente documento in formato digitale è garantita dall'apposizione della firma digitale come previsto dal D.Lgs. 7 marzo 2005 n.82. E' possibile verificare l'identità del firmatario con apposito programma o su internet alla pagina **https://www.firma.infocert.it/utenti/verifica.php**

VENETA ENGINEERING
Organismo di Certificazione, Ispezione e Prova notificato alla Comunità Europea dal 1994 col n° 0505

37135 VERONA (ITALY) Z.A.I. - VIA LOVANIO 8-10
Tel. 0458200948 - Fax 0458201982

Il verificatore, Ing. Pierantonio Fabbro

Luogo e data: ZAME' (VI), 12/08/2016

I dati e i valori riportati sulla presente scheda sono rilevati dalle istruzioni per l'uso e la manutenzione e dalle dichiarazioni di conformità

L'autenticità del presente documento in formato digitale è garantita dall'apposizione della firma digitale come previsto dal D.Lgs. 7 marzo 2005 n.82. E' possibile verificare l'identità del firmatario con apposito programma o su internet alla pagina **https://www.firma.infocert.it/utenti/verifica.php**

impianto n° 23871

prova n°: 46605